

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 187



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

59 tomas

2016 m. gegužės 26 d.

Turinys

II *Komunikatai*

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI

Europos Komisija

2016/C 187/01	Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta (Byla M.8002 – Apollo Management / Açoreana Seguros) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV *Pranešimai*

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Komisija

2016/C 187/02	Euro kursas	2
2016/C 187/03	Kvietimas dalyvauti mokėjimo agentūrų vykdomo nugriebto pieno miltelių supirkimo konkurse	3

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

2016/C 187/04	Kompetentingų institucijų, kurių tinkamai įgaliotas personalas turi prieigą prie Vizų informacinės sistemos (VIS), kad įvestų, keistų, ištrintų joje esančius duomenis ar jais naudotųsi, sąrašas	4
---------------	---	---

LT

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

V Nuomonės

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

Europos personalo atrankos tarnyba (EPSO)

2016/C 187/05	Pranešimas apie viešuosius konkursus	20
---------------	--	----

KITI AKTAI

Europos Komisija

2016/C 187/06	Paraiškos paskelbimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų 50 straipsnio 2 dalies a punktą	21
---------------	---	----

II

(Komunikatai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI
KOMUNIKATAI

EUROPOS KOMISIJA

Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta**(Byla M.8002 – Apollo Management / Açoareana Seguros)**

(Tekstas svarbus EEE)

(2016/C 187/01)

2016 m. gegužės 20 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su vidaus rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu *EUR-Lex* svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lt>). Dokumento Nr. 32016M8002. *EUR-Lex* svetainėje galima rasti įvairių Bendrijos teisės aktų.

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1.

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS KOMISIJA

Euro kursas ⁽¹⁾

2016 m. gegužės 25 d.

(2016/C 187/02)

1 euro =

Valiuta	Valiutos kursas	Valiuta	Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,1146	CAD	Kanados doleris	1,4608
JPY	Japonijos jena	122,79	HKD	Honkongo doleris	8,6534
DKK	Danijos krona	7,4369	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,6488
GBP	Svaras sterlingas	0,75925	SGD	Singapūro doleris	1,5372
SEK	Švedijos krona	9,2651	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 317,16
CHF	Šveicarijos frankas	1,1049	ZAR	Pietų Afrikos randas	17,4749
ISK	Islandijos krona		CNY	Kinijos ženminbi juanis	7,3136
NOK	Norvegijos krona	9,2945	HRK	Kroatijos kuna	7,4968
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	IDR	Indonezijos rupija	15 203,70
CZK	Čekijos krona	27,028	MYR	Malaizijos ringitas	4,5711
HUF	Vengrijos forintas	314,29	PHP	Filipinų pesas	52,109
PLN	Lenkijos zlotas	4,4205	RUB	Rusijos rublis	73,2362
RON	Rumunijos lėja	4,5091	THB	Tailando batas	39,768
TRY	Turkijos lira	3,2884	BRL	Brazilijos realas	3,9681
AUD	Australijos doleris	1,5475	MXN	Meksikos pesas	20,5022
			INR	Indijos rupija	75,1000

⁽¹⁾ Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

Kvietimas dalyvauti mokėjimo agentūrų vykdomo nugriebto pieno miltelių supirkimo konkurse

(2016/C 187/03)

1. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2016/826 ⁽¹⁾ paskelbtas mokėjimo agentūrų vykdomo nugriebto pieno miltelių supirkimo konkursas. Taikytinos nuostatos išdėstytos Komisijos reglamento (ES) Nr. 1272/2009 ⁽²⁾ II antraštinės dalies I skyriaus III skirsnyje.
2. Paraiškų dalyvauti konkurso pirmame atskirame etape pateikimo terminas – **2016 m. birželio 7 d.**
3. Pasiūlymai teikiami mokėjimo agentūroms. Mokėjimo agentūrų adresai nurodyti Europos Komisijos svetainėje adresu http://ec.europa.eu/agriculture/milk/policy-instruments/index_en.htm.

⁽¹⁾ OL L 137, 2016 5 26, p. 19.

⁽²⁾ 2009 m. gruodžio 11 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1272/2009, kuriuo nustatomos bendros išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 įgyvendinimo taisyklės, susijusios su žemės ūkio produktų supirkimu ir pardavimu taikant valstybės intervenciją (OL L 349, 2009 12 29, p. 1).

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

Kompetentingų institucijų, kurių tinkamai įgaliotas personalas turi prieigą prie Vizų informacinės sistemos (VIS), kad įvestų, keistų, ištrintų joje esančius duomenis ar jais naudotųsi, sąrašas

(2016/C 187/04)

Ši bendrą sąrašą, kuris sudarytas atsižvelgiant į valstybių narių iki 2014 m. kovo 15 d. pateiktus valdžios institucijų sąrašus, Europos Komisija skelbia pagal 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 767/2008 dėl Vizų informacinės sistemos (VIS) ir apsikeitimo duomenimis apie trumpalaikes vizas tarp valstybių narių (VIS reglamentas) ⁽¹⁾ 6 straipsnio 3 dalį.

Pridėtose lentelėse nuorodos 1), 2), 3), 4) ir 5) atitinka:

- 1) Centrinė (-ės) vizas išduodanti institucija (-os) ir institucija (-os), pirmiausia atsakinga (-os) už vizų išdavimą atitinkamos valstybės narės pasienyje.
- 2) Institucija (-os), pirmiausia atsakinga (-os) už patikrinimus atitinkamos valstybės narės išorės sienų perėjimo punktuose, kaip nustatyta Šengeno sienų kodekse ⁽²⁾.
- 3) Institucija (-os), pirmiausia atsakinga (-os) už patikrinimus atitinkamos valstybės narės teritorijoje.
- 4) Institucija (-os), pirmiausia atsakinga (-os) už valstybės narės, kuri turi nagrinėti prašymą suteikti prieglobstį, nustatymą, kaip nustatyta Tarybos reglamentu Nr. 343/2003 ⁽³⁾, ir už prašymų suteikti prieglobstį atitinkamoje valstybėje narėje nagrinėjimą.
- 5) Nacionalinė institucija, kuri yra duomenų valdytojas, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 95/46/EB ⁽⁴⁾ 2 straipsnio d punkte, pirmiausia atsakinga už atitinkamos valstybės narės vykdomą duomenų tvarkymą.

BELGIJA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	— Federalinės viešosios vidaus reikalų tarnybos Užsieniečių reikalų biuras (<i>Service public fédéral Intérieur (SPF), Office des Etrangers/Federale Overheidsdiensten Binnenlandse Zaken (FOD), Dienst Vreemdelingenzaken</i>)	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.
2)	— Federalinės viešosios vidaus reikalų tarnybos Integruotoji policija (Federalinė policija – Vietos policija) (<i>Service public fédéral Intérieur (SPF), Police Intégrée (Police Fédérale – Police Locale)/Federale Overheidsdiensten Binnenlandse Zaken (FOD), Geïntegreerde Politie (Federale Politie – Lokale Politie)</i>)	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	— Federalinės viešosios vidaus reikalų tarnybos Užsieniečių reikalų biuras (<i>Service public fédéral Intérieur (SPF), Office des Etrangers/Federale Overheidsdiensten Binnenlandse Zaken (FOD), Dienst Vreemdelingenzaken</i>)	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.

⁽¹⁾ OL L 218, 2008 8 13, p. 60.

⁽²⁾ 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 562/2006, nustatantis taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, bendrijos kodeksą (Šengeno sienų kodeksas) (OL L 105, 2006 4 13, p. 1).

⁽³⁾ 2003 m. vasario 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 343/2003, nustatantis valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio vienoje iš valstybių narių pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijus ir mechanizmus (OL L 50, 2003 2 25, p. 1).

⁽⁴⁾ 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 281, 1995 11 23, p. 31).

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
4)	<ul style="list-style-type: none"> — Federalinės viešosios vidaus reikalų tarnybos Užsieniečių reikalų biuras (<i>Service public fédéral Intérieur (SPF), Office des Etrangers/Federale Overheidsdiensten Binnenlandse Zaken (FOD), Dienst Vreemdelingenzaken</i>) — Pabėgėlių ir asmenų be pilietybės reikalų generalinis komisariatas (<i>Commissariat Général aux Réfugiés et aux Apatrides/Commissariaat-Generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen</i>) 	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	<ul style="list-style-type: none"> — Federalinės viešosios vidaus reikalų tarnybos Užsieniečių reikalų biuras (<i>Service public fédéral Intérieur (SPF), Office des Etrangers/Federale Overheidsdiensten Binnenlandse Zaken (FOD), Dienst Vreemdelingenzaken</i>) 	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

ČEKIJA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	<ul style="list-style-type: none"> — Čekijos Respublikos užsienio reikalų ministerija (<i>Ministerstvo zahraničních věcí České republiky</i>) — Užsieniečių reikalų policijos tarnybos direktoratas (<i>Ředitelství služby cizinecké policie</i>) 	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.
2)	<ul style="list-style-type: none"> — Užsieniečių reikalų policijos tarnybos direktoratas (<i>Ředitelství služby cizinecké policie</i>) 	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	<ul style="list-style-type: none"> — Čekijos Respublikos policija (<i>Policie České republiky</i>) 	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.
4)	<ul style="list-style-type: none"> — Čekijos Respublikos vidaus reikalų ministerija (<i>Ministerstvo vnitra České republiky</i>) 	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	<ul style="list-style-type: none"> — Čekijos Respublikos policija (<i>Policie České republiky</i>) 	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

DANIJA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	<ul style="list-style-type: none"> — Užsienio reikalų ministerija (<i>Udenrigsministeriet</i>) — Imigracijos tarnyba (<i>Udlændingestyrelsen</i>) — Teisingumo ministerija (<i>Justitsministeriet</i>) — Nacionalinė policija (<i>Rigspolitiet</i>) 	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.
2)	<ul style="list-style-type: none"> — Nacionalinė policija (<i>Rigspolitiet</i>) 	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	<ul style="list-style-type: none"> — Nacionalinė policija (<i>Rigspolitiet</i>) 	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
4)	<ul style="list-style-type: none"> — Nacionalinė policija (<i>Rigspolitiet</i>) — Teisingumo ministerija (<i>Justitsministeriet</i>) — Imigracijos tarnyba (<i>Udlændingestyrelsen</i>) 	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	<ul style="list-style-type: none"> — Teisingumo ministerija (<i>Justitsministeriet</i>) 	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

VOKIETIJA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	<ul style="list-style-type: none"> — Federalinis užsienio reikalų biuras (<i>Auswärtiges Amt</i>) — Federalinės policijos būstinė (<i>Bundespolizeipräsidium</i>) — Bavarijos žemės vidaus reikalų, pastatų ir transporto ministerija (<i>Bayerisches Staatsministerium des Innern, für Bau und Verkehr</i>) — Laisvojo ir Hanzos miesto Hamburgo Vidaus ir sporto reikalų įstaiga (<i>Behörde für Inneres und Sport der Freien und Hansestadt Hamburg</i>) 	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.
2)	<ul style="list-style-type: none"> — Federalinės policijos būstinė (<i>Bundespolizeipräsidium</i>) — Bavarijos žemės vidaus reikalų, pastatų ir transporto ministerija (<i>Bayerisches Staatsministerium des Innern, für Bau und Verkehr</i>) — Laisvojo ir Hanzos miesto Hamburgo Vidaus ir sporto reikalų įstaiga (<i>Behörde für Inneres und Sport der Freien und Hansestadt Hamburg</i>) 	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	<ul style="list-style-type: none"> — Federalinės policijos būstinė (<i>Bundespolizeipräsidium</i>) — Badeno-Viurtenbergo žemės vidaus reikalų ministerija (<i>Innenministerium des Landes Baden-Württemberg</i>) — Bavarijos žemės vidaus reikalų, pastatų ir transporto ministerija (<i>Bayerisches Staatsministerium des Innern, für Bau und Verkehr</i>) — Berlyno senato Vidaus ir sporto reikalų administracija (<i>Senatsverwaltung für Inneres und Sport des Landes Berlin</i>) — Brandenburgo žemės vidaus reikalų ministerija (<i>Ministerium des Innern des Landes Brandenburg</i>) — Laisvojo ir Hanzos miesto Brėmeno vidaus ir sporto reikalų senatorius (<i>Der Senator für Inneres und Sport der Freien Hansestadt Bremen</i>) — Laisvojo ir Hanzos miesto Hamburgo Vidaus ir sporto reikalų įstaiga (<i>Behörde für Inneres und Sport der Freien und Hansestadt Hamburg</i>) — Heseno žemės vidaus ir sporto reikalų ministerija (<i>Hessisches Ministerium des Innern und für Sport</i>) 	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
	<ul style="list-style-type: none"> — Meklemburgo-Pomeranijos žemės vidaus reikalų ir sporto ministerija (<i>Ministerium für Inneres und Sport des Landes Mecklenburg-Vorpommern</i>) — Žemutinės Saksonijos žemės vidaus ir sporto reikalų ministerija (<i>Niedersächsisches Ministerium für Inneres und Sport</i>) — Šiaurės Reino-Vestfalijos žemės vidaus reikalų ir savivaldybių reikalų ministerija (<i>Ministerium für Inneres und Kommunales des Landes Nordrhein-Westfalen</i>) — Reino krašto-Pfalco žemės integracijos, šeimos, vaikų, jaunimo ir moterų reikalų ministerija (<i>Ministerium für Integration, Familie, Kinder, Jugend und Frauen des Landes Rheinland-Pfalz</i>) — Reino krašto-Pfalco žemės vidaus, sporto ir infrastruktūros reikalų ministerija (<i>Ministerium des Innern, für Sport und Infrastruktur des Landes Rheinland-Pfalz</i>) — Saro žemės vidaus reikalų ir sporto ministerija (<i>Ministerium für Inneres und Sport des Saarlandes</i>) — Saksonijos žemės vidaus reikalų ministerija (<i>Sächsisches Staatsministerium des Innern</i>) — Saksonijos-Anhalto žemės vidaus reikalų ir sporto ministerija (<i>Ministerium für Inneres und Sport des Saarlandes</i>) — Šlėzvigo-Holšteino žemės vidaus reikalų ministerija (<i>Innenministerium des Landes Schleswig-Holstein</i>) — Tiuringijos žemės vidaus reikalų ministerija (<i>Thüringer Innenministerium</i>) 	
4)	<ul style="list-style-type: none"> — Federalinis migracijos ir pabėgėlių biuras (<i>Bundesamt für Migration und Flüchtlinge</i>) — Federalinės policijos būstinė (<i>Bundespolizeipräsidium</i>) (tik VIS reglamento 21 straipsnis) 	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	<ul style="list-style-type: none"> — Federalinis užsienio reikalų biuras (<i>Auswärtiges Amt</i>) 	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

ESTIJA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	<ul style="list-style-type: none"> — Užsienio reikalų ministerija (<i>Välisministeerium</i>) — Policijos ir sienos apsaugos valdyba (<i>Politsei- ja Piirivalveamet</i>) — Vidaus saugumo tarnyba (<i>Kaitsepolitseiamet</i>) — Šiaurinė prefektūra (<i>Põhja Prefektuur</i>) — Rytinė prefektūra (<i>IDA Prefektuur</i>) — Pietinė prefektūra (<i>Lõuna Prefektuur</i>) — Vakarinė prefektūra (<i>Lääne Prefektuur</i>) 	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
2)	— Policijos ir sienos apsaugos valdyba (<i>Politseī- ja Piirivalveamet</i>) — Šiaurinė prefektūra (<i>Põhja Prefektuur</i>) — Rytinė prefektūra (<i>IDA Prefektuur</i>) — Pietinė prefektūra (<i>Lõuna Prefektuur</i>) — Vakarinė prefektūra (<i>Lääne Prefektuur</i>)	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	— Policijos ir sienos apsaugos valdyba (<i>Politseī- ja Piirivalveamet</i>) — Vidaus saugumo tarnyba (<i>Kaitsepolitseiamet</i>) — Šiaurinė prefektūra (<i>Põhja Prefektuur</i>) — Rytinė prefektūra (<i>IDA Prefektuur</i>) — Pietinė prefektūra (<i>Lõuna Prefektuur</i>) — Vakarinė prefektūra (<i>Lääne Prefektuur</i>)	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.
4)	— Policijos ir sienos apsaugos valdyba (<i>Politseī- ja Piirivalveamet</i>)	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	— Vidaus reikalų ministerija (<i>Siseministeerium</i>)	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

GRAIKIJA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	— Užsienio reikalų ministerija (Υπουργείο Εξωτερικών) — Graikijos policijos Užsieniečių reikalų direktoratas (Διεύθυνση Αλλοδαπών του Αρχηγείου Ελληνικής Αστυνομίας)	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.
2)	— Graikijos policijos Užsieniečių reikalų direktoratas (Διεύθυνση Αλλοδαπών του Αρχηγείου Ελληνικής Αστυνομίας)	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	— Graikijos policijos Užsieniečių reikalų direktoratas (Διεύθυνση Αλλοδαπών του Αρχηγείου Ελληνικής Αστυνομίας) — Nacionalinė žvalgybos tarnyba (Εθνική Υπηρεσία Πληροφοριών)	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.
4)	— Viešosios tvarkos ir piliečių apsaugos ministerijos Graikijos policijos užsieniečių reikalų direktorato Prieglobsčio tarnyba (Υπουργείο Δημόσιας Τάξης και Προστασίας του Πολίτη, Διεύθυνση Αλλοδαπών του Αρχηγείου της Ελληνικής Αστυνομίας, Υπηρεσία Ασύλου)	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	— Užsienio reikalų ministerija (Υπουργείο Εξωτερικών)	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

ISPANIJA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	— Konsulinių ir imigracijos reikalų generalinis direktoratas – Užsienio reikalų ir bendradarbiavimo ministerija (<i>Dirección General de Asuntos Consulares y Migratorios – Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación</i>) — Generalinis užsieniečių reikalų ir sienų departamentas – Vidaus reikalų ministerija (<i>Comisaría General de Extranjería y Fronteras – Ministerio del Interior</i>)	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.
2)	— Generalinis užsieniečių reikalų ir sienų departamentas – Vidaus reikalų ministerija (<i>Comisaría General de Extranjería y Fronteras – Ministerio del Interior</i>)	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	— Generalinis užsieniečių reikalų ir sienų departamentas – Vidaus reikalų ministerija (<i>Comisaría General de Extranjería y Fronteras – Ministerio del Interior</i>)	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.
4)	— Prieglobsčio ir pabėgėlių biuras – Vidaus reikalų ministerija (<i>Oficina de Asilo y Refugio – Ministerio del Interior</i>)	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	— Konsulinių ir imigracijos reikalų generalinis direktoratas – Užsienio reikalų ir bendradarbiavimo ministerija (<i>Dirección General de Asuntos Consulares y Migratorios – Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación</i>)	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

PRANCŪZIJA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	— Užsienio reikalų ir tarptautinio vystymosi ministerija (<i>Ministère des Affaires étrangères et du développement international</i>) — Vidaus reikalų ministerija (<i>Ministère de l'Intérieur</i>) — Finansų ir viešosios apskaitos ministerijos Muitinių ir netiesioginių mokesčių generalinis direktoratas (<i>Ministère des Finances et des comptes publics - Direction générale des douanes et des droits indirects</i>)	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.
2)	— Vidaus reikalų ministerija (<i>Ministère de l'Intérieur</i>) — Finansų ir viešosios apskaitos ministerija Muitinių ir netiesioginių mokesčių generalinis direktoratas (<i>Ministère des Finances et des comptes publics - Direction générale des douanes et des droits indirects</i>)	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	— Vidaus reikalų ministerija (<i>Ministère de l'Intérieur</i>) — Finansų ir viešosios apskaitos ministerija Muitinių ir netiesioginių mokesčių generalinis direktoratas (<i>Ministère des Finances et des comptes publics - Direction générale des douanes et des droits indirects</i>)	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
4)	<ul style="list-style-type: none"> — Vidaus reikalų ministerija (<i>Ministère de l'Intérieur</i>) — Prancūzijos imigracijos ir integracijos tarnyba (<i>Office Français de l'Immigration et de l'Intégration</i>) — Prancūzijos pabėgėlių ir asmenų be pilietybės apsaugos tarnyba (<i>Office Français de Protection des Réfugiés et Apatrides</i>) 	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	<ul style="list-style-type: none"> — Vidaus reikalų ministerija (<i>Ministère de l'Intérieur</i>) 	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

ITALIJA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	<ul style="list-style-type: none"> — Užsienio reikalų ministerijos Užsienyje gyvenančių italų ir imigracijos politikos generalinio direktorato VI departamentas (Vizų centras) (<i>Ministero degli Affari Esteri - Direzione Generale per gli Italiani all'Estero e le Politiche Migratorie - Ufficio VI (Centro Visti)</i>) — Vidaus reikalų ministerija – Imigracijos ir pasienio policijos centrinis direktoratas – Pasienio ir imigracijos policijos tarnyba (<i>Ministero dell'Interno - Direzione Centrale dell'Immigrazione e della Polizia delle Frontiere - Servizio Polizia delle Frontiere e degli Stranieri</i>) 	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.
2)	<ul style="list-style-type: none"> — Vidaus reikalų ministerija – Imigracijos ir pasienio policijos centrinis direktoratas – Pasienio ir imigracijos policijos tarnyba (<i>Ministero dell'Interno - Direzione Centrale dell'Immigrazione e della Polizia delle Frontiere - Servizio Polizia delle Frontiere e degli Stranieri</i>) 	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	<ul style="list-style-type: none"> — Vidaus reikalų ministerija – Imigracijos ir pasienio policijos centrinis direktoratas – Pasienio ir imigracijos policijos tarnyba (<i>Ministero dell'Interno - Direzione Centrale dell'Immigrazione e della Polizia delle Frontiere - Servizio Polizia delle Frontiere e degli Stranieri</i>) 	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.
4)	<ul style="list-style-type: none"> — Vidaus reikalų ministerija – Pagrindinių laisvių ir imigracijos departamentas (<i>Ministero dell'Interno - Dipartimento per le Libertà Civili e l'Immigrazione</i>) 	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	<ul style="list-style-type: none"> — Užsienio reikalų ministerija (<i>Ministero degli Affari Esteri</i>) 	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

LATVIJA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	<ul style="list-style-type: none"> — Pilietybės ir migracijos reikalų tarnyba (<i>Pilsonības un migrācijas lietu pārvalde</i>) — Užsienio reikalų ministerija (<i>Ārlietu ministrija</i>) — Valstybės sienos apsaugos tarnyba (<i>Valsts robežsardze</i>) 	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
2)	— Valstybės sienos apsaugos tarnyba (<i>Valsts robežsardze</i>)	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	— Pilietybės ir migracijos reikalų tarnyba (<i>Pilsonības un migrācijas lietu pārvalde</i>) — Valstybės sienos apsaugos tarnyba (<i>Valsts robežsardze</i>)	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.
4)	— Pilietybės ir migracijos reikalų tarnyba (<i>Pilsonības un migrācijas lietu pārvalde</i>) — Valstybės sienos apsaugos tarnyba (<i>Valsts robežsardze</i>)	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	— Pilietybės ir migracijos reikalų tarnyba (<i>Pilsonības un migrācijas lietu pārvalde</i>)	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

LIETUVA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	— Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerija — Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerija — Valstybės sienos apsaugos tarnyba prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.
2)	— Valstybės sienos apsaugos tarnyba prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	— Migracijos departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos — Valstybės sienos apsaugos tarnyba prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos — Policijos departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.
4)	— Migracijos departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	— Informatikos ir ryšių departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

LIUKSEMBURGAS

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	— Užsienio ir Europos reikalų ministerija (<i>Ministère des Affaires étrangères et européennes</i>) — Vidaus saugumo ministerija (<i>Ministère de la Sécurité intérieure</i>)	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.
2)	— Vidaus saugumo ministerija (<i>Ministère de la Sécurité intérieure</i>)	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	— Valstybės reikalų ministerija (<i>Ministère d'Etat</i>)	Pagal 19 straipsnį.
	— Vidaus saugumo ministerija (<i>Ministère de la Sécurité intérieure</i>)	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.
	— Užsienio ir Europos reikalų ministerija (<i>Ministère des Affaires étrangères et européennes</i>) — Finansų ministerija (<i>Ministère des Finances</i>)	
4)	— Vidaus saugumo ministerija (<i>Ministère de la Sécurité intérieure</i>)	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	— Užsienio ir Europos reikalų ministerija (<i>Ministère des Affaires étrangères et européennes</i>)	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

VENGRIJA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	— Imigracijos ir pilietybės reikalų biuras (<i>Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal</i>) — Konsulatai/Užsienio reikalų ministerija (<i>Konzulátusok/ Külgügyminisztérium</i>) — Policija (<i>Rendőrség</i>)	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.
2)	— Policija (<i>Rendőrség</i>)	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	— Policija (<i>Rendőrség</i>) — Imigracijos ir pilietybės reikalų biuras (<i>Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal</i>)	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.
4)	— Imigracijos ir pilietybės reikalų biuras (<i>Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal</i>)	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	— Imigracijos ir pilietybės reikalų biuras (<i>Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal</i>)	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

MALTA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	— Teisingumo, kultūros ir vietos valdžios ministerijos Centrinis vizų padalinys (<i>Ministeru għall-Ġustizzja, Kultura u Gvern Lokali – Taqsima Ċentrali tal-Visa</i>) — Maltos policijos pajėgų prie Vidaus reikalų ir nacionalinio saugumo ministerijos Imigracijos poskyris (<i>Ministeru għall-Intern u s-Sigurta' Nazzjonali - Pulizija ta' Malta – Taqsima tal-Immigrazzjoni</i>)	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
2)	— Maltos policijos pajėgų prie Vidaus reikalų ir nacionalinio saugumo ministerijos Imigracijos poskyris (<i>Ministeru għall-Intern u s-Sigurta' Nazzjonali - Pulizija ta' Malta - Taqsima tal-Immigrazzjoni</i>) — Maltos saugumo tarnyba prie Vidaus reikalų ir nacionalinio saugumo ministerijos (<i>Ministeru għall-Intern u s-Sigurta' Nazzjonali</i>)	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	— Maltos policijos pajėgų prie Vidaus reikalų ir nacionalinio saugumo ministerijos Imigracijos poskyris (<i>Ministeru għall-Intern u s-Sigurta' Nazzjonali - Pulizija ta' Malta - Taqsima tal-Immigrazzjoni</i>)	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.
4)	— Pabėgėlių komisaro biuras prie Vidaus reikalų ir nacionalinio saugumo ministerijos (<i>Ministeru għall-Intern u s-Sigurta' Nazzjonali-Uffiċju tal-Kummissarju għar-Refuġjati</i>)	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	— Užsienio reikalų ministerija (<i>Ministeru tal-Affarijiet Barranin</i>)	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

NYDERLANDAI

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	— Užsienio reikalų ministerija (<i>Minister van Buitenlandse Zaken</i>) Užsienio reikalų ministro vardu — Imigracijos ir natūralizacijos tarnyba (<i>Immigratie- en Naturalisatiedienst</i>) — Karališkoji karo policija (<i>Koninklijke Marechaussee</i>) — Nacionalinė policija (<i>Politie</i>)	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.
2)	— Saugumo ir teisingumo valstybės sekretorius ir — Migracijos ministras (<i>Minister voor Migratie</i>) Saugumo ir teisingumo valstybės sekretoriaus ir migracijos ministro vardu: — Karališkoji karo policija (<i>Koninklijke Marechaussee</i>) — Nacionalinė policija (<i>Politie</i>)	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	— Saugumo ir teisingumo valstybės sekretorius ir — Migracijos ministras (<i>Minister voor migratie</i>) Saugumo ir teisingumo valstybės sekretoriaus ir migracijos ministro vardu: — Imigracijos ir natūralizacijos tarnyba (<i>Immigratie- en Naturalisatiedienst</i>) — Karališkoji karo policija (<i>Koninklijke Marechaussee</i>) — Nacionalinė policija (<i>Politie</i>)	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
4)	— Saugumo ir teisingumo valstybės sekretorius ir — Migracijos ministras (<i>Minister voor migratie</i>) Saugumo ir teisingumo valstybės sekretoriaus ir migracijos ministro vardu: — Imigracijos ir natūralizacijos tarnyba (<i>Immigratie- en Naturalisatiedienst</i>) — Karališkoji karo policija (<i>Koninklijke Marechaussee</i>) — Nacionalinė policija (<i>Politie</i>)	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	— Užsienio reikalų ministerija (<i>Minister van Buitenlandse Zaken</i>)	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

AUSTRIJA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	— Federalinė Europos ir tarptautinių reikalų ministerija (<i>Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten (BMeiA)</i>) — Federalinė vidaus reikalų ministerija (<i>Bundesministerium für Inneres (BM.I)</i>)	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.
2)	— Federalinė vidaus reikalų ministerija (<i>Bundesministerium für Inneres (BM.I)</i>)	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	— Federalinė vidaus reikalų ministerija (<i>Bundesministerium für Inneres (BM.I)</i>)	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.
4)	— Federalinė vidaus reikalų ministerija (<i>Bundesministerium für Inneres (BM.I)</i>)	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	— Federalinė vidaus reikalų ministerija (<i>Bundesministerium für Inneres (BM.I)</i>)	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

LENKIJA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	— Sienos apsaugos tarnyba (<i>Straż Graniczna</i>) — Konsulas (<i>konsul</i>) — Provincijos gubernatorius (<i>wojewoda</i>) — Užsienio reikalų ministras (<i>minister właściwy do spraw zagranicznych</i>) — Užsieniečių reikalų tarnybos vadovas (<i>Szef Urzędu do Spraw Cudzoziemców</i>)	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.
2)	— Sienos apsaugos tarnyba (<i>Straż Graniczna</i>) — Muitinės tarnyba (<i>Służba Celna</i>)	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
3)	— Sienos apsaugos tarnyba (<i>Straż Graniczna</i>) — Policija (<i>Policja</i>) — Muitinės tarnyba (<i>Służba Celna</i>) — Provincijos gubernatorius (<i>wojewoda</i>) — Užsieniečių reikalų tarnybos vadovas (<i>Szef Urzędu do Spraw Cudzoziemców</i>)	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.
4)	— Užsieniečių reikalų tarnybos vadovas (<i>Szef Urzędu do Spraw Cudzoziemców</i>) — Pabėgėlių reikalų taryba (<i>Rada do Spraw Uchodźców</i>)	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	— Centrinė technikos tarnyba – Policijos generalinis komisaras (<i>Centralny organ techniczny – Komendant Główny Policji</i>)	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

PORTUGALIJA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	— Užsienio reikalų ministerijos Konsulinių reikalų ir portugalų bendruomenių generalinis direktoratas ir Informacinių technologijų direktoratas (<i>Ministério dos Negócios Estrangeiros – Direcção Geral dos Assuntos Consulares e Comunidades Portuguesas e Direcção de Serviços de Cifra e Informática</i>); — Vidaus reikalų ministerijos Užsieniečių reikalų ir sienos apsaugos tarnyba (<i>Ministério da Administração Interna - Serviço de Estrangeiros e Fronteiras</i>)	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.
2)	— Vidaus reikalų ministerijos Užsieniečių reikalų ir sienos apsaugos tarnyba (<i>Ministério da Administração Interna - Serviço de Estrangeiros e Fronteiras</i>)	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	— Vidaus reikalų ministerijos Užsieniečių reikalų ir sienos apsaugos tarnyba (<i>Ministério da Administração Interna - Serviço de Estrangeiros e Fronteiras</i>)	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.
4)	— Vidaus reikalų ministerijos Užsieniečių reikalų ir sienos apsaugos tarnyba (<i>Ministério da Administração Interna - Serviço de Estrangeiros e Fronteiras</i>)	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	— Vidaus reikalų ministerijos Užsieniečių reikalų ir sienos apsaugos tarnyba (<i>Ministério da Administração Interna - Serviço de Estrangeiros e Fronteiras</i>)	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

SLOVĖNIJA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	— Užsienio reikalų ministerija, Konsulinis departamentas (<i>Ministrstvo za zunanje zadeve, Konzularni sektor</i>) — Policija, Vidaus reikalų ministerija (<i>Policija, Ministrstvo za notranje zadeve</i>)	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.
2)	— Policija, Vidaus reikalų ministerija (<i>Policija, Ministrstvo za notranje zadeve</i>)	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
3)	— Policija, Vidaus reikalų ministerija (<i>Policija, Ministrstvo za notranje zadeve</i>)	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.
4)	— Vidaus reikalų ministerijos Vidaus administracinių reikalų, migracijos ir natūralizacijos direktorato Tarptautinės apsaugos skyrius (<i>Ministrstvo za notranje zadeve, Direktorat za upravnje notranje zadeve, migracije in naturalizacije, Sektor za mednarodno zaščito</i>)	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	— Užsienio reikalų ministerija (<i>Ministrstvo za zunanje zadeve</i>)	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

SLOVAKIJA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	— Policijos pajėgų prezidiumo Sienos apsaugos ir užsieniečių reikalų policijos tarnybos Centrinės vizų tarnybos departamentas (<i>Oddelenie centrálného vízového orgánu úradu hraničnej a cudzineckej polície prezídia Policajného zboru</i>) — Slovakijos Respublikos užsienio reikalų ministerija (<i>Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky</i>)	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.
2)	— Policijos pajėgų prezidiumo Sienos apsaugos ir užsieniečių reikalų policijos tarnyba (<i>Úrad hraničnej a cudzineckej polície prezídia Policajného zboru</i>)	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	— Policijos pajėgų prezidiumo Sienos apsaugos ir užsieniečių reikalų policijos tarnyba (<i>Úrad hraničnej a cudzineckej polície prezídia Policajného zboru</i>)	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.
4)	— Slovakijos Respublikos vidaus reikalų ministerijos Migracijos tarnyba (<i>Migračný úrad Ministerstva vnútra Slovenskej republiky</i>)	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	— Slovakijos Respublikos užsienio reikalų ministerija (<i>Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky</i>)	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

SUOMIJA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	— Užsienio reikalų ministerija (<i>Ulkooasiainministeriö/Utrikesministeriet</i>) — Suomijos sienos apsaugos tarnyba (<i>Rajavartiolaitos/Gränsbevakningsväsendet</i>) — Muitinė (<i>Tulli/Tull</i>) — Policija (<i>Poliisi/Polisen</i>) — Suomijos imigracijos tarnyba (<i>Maahanmuuttovirasto/Migrationsverket</i>)	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
2)	— Suomijos sienos apsaugos tarnyba (<i>Rajavartiolaitos/Gränsbevakningsväsendet</i>) — Muitinė (<i>Tulli/Tull</i>) — Policija (<i>Poliisi/Polisen</i>)	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	— Suomijos sienos apsaugos tarnyba (<i>Rajavartiolaitos/Gränsbevakningsväsendet</i>) — Muitinė (<i>Tulli/Tull</i>) — Policija (<i>Poliisi/Polisen</i>) — Suomijos imigracijos tarnyba (<i>Maahanmuuttovirasto/Migrationsverket</i>)	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.
4)	— Suomijos imigracijos tarnyba (<i>Maahanmuuttovirasto/Migrationsverket</i>) — Suomijos sienos apsaugos tarnyba (<i>Rajavartiolaitos/Gränsbevakningsväsendet</i>) — Policija (<i>Poliisi/Polisen</i>)	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	— Užsienio reikalų ministerija (<i>Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet</i>)	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

ŠVEDIJA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	— Užsienio reikalų ministerija (<i>Utrikesdepartementet</i>) — Migracijos valdyba (<i>Migrationsverket</i>) — Švedijos policijos tarnyba (<i>Polismyndigheten</i>)	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.
2)	— Švedijos policijos tarnyba (<i>Polismyndigheten</i>) — Švedijos pakrančių apsaugos tarnyba (<i>Kustbevakningen</i>) — Švedijos muitinė (<i>Tullverket</i>) — Migracijos valdyba (<i>Migrationsverket</i>)	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	— Švedijos policijos tarnyba (<i>Polismyndigheten</i>) — Švedijos pakrančių apsaugos tarnyba (<i>Kustbevakningen</i>) — Migracijos valdyba (<i>Migrationsverket</i>)	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.
4)	— Migracijos valdyba (<i>Migrationsverket</i>)	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	— Migracijos valdyba (<i>Migrationsverket</i>)	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

ISLANDIJA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	— Imigracijos reikalų direktoratas (<i>Útlendingastofnun</i>)	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.
2)	— Nacionalinės policijos komisaras (<i>Ríkislögreglustjórnin</i>)	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	— Nacionalinės policijos komisaras (<i>Ríkislögreglustjórnin</i>)	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.
4)	— Imigracijos reikalų direktoratas (<i>Útlendingastofnun</i>)	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	— Imigracijos reikalų direktoratas (<i>Útlendingastofnun</i>)	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

LICHTENŠTEINAS

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	— Imigracijos tarnyba (<i>Ausländer- und Passamt</i>)	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.
2)	— Netaikytina – Lichtenšteinas neturi išorės sienų	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	— Nacionalinės policijos pajėgos (<i>Landespolizei</i>)	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.
4)	— Imigracijos tarnyba (<i>Ausländer- und Passamt</i>)	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	— Imigracijos tarnyba (<i>Ausländer- und Passamt</i>)	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

NORVEGIJA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	— Imigracijos reikalų direktoratas (<i>Utlendingsdirektoratet (UDI)</i>) — Užsienio reikalų ministerija (<i>Utenriksdepartementet (UD)</i>) — Nacionalinės policijos direktoratas (<i>Politidirektoratet (POD)</i>) — Imigrantų skundų nagrinėjimo valdyba (<i>Utlendingsnemnda (UNE)</i>)	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.
2)	— Nacionalinės policijos direktoratas (<i>Politidirektoratet (POD)</i>)	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	— Nacionalinės policijos direktoratas (<i>Politidirektoratet (POD)</i>)	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.
4)	— Imigracijos reikalų direktoratas (<i>Utlendingsdirektoratet (UDI)</i>) — Imigrantų skundų nagrinėjimo valdyba (<i>Utlendingsnemnda (UNE)</i>)	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	— Imigracijos reikalų direktoratas (<i>Utlendingsdirektoratet (UDI)</i>)	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

ŠVEICARIJA

Institucijų kategorijos	Institucijos (-ų) pavadinimas (-ai)	Prieigos prie VIS tikslai
1)	<ul style="list-style-type: none"> — Migracijos valstybės sekretoriatas (<i>Staatssekretariat für Migration/ Secrétariat d'Etat aux migrations/Segreteria di Stato della migrazione</i>) — Šveicarijos sienos apsaugos tarnyba (<i>Schweizer Grenzwachtkorps/ Corps suisse des gardes-frontière/Corpo delle guardie di confine svizzere</i>) — Kantonų policijos pajėgos (<i>Die kantonalen Polizeibehörden/les polices cantonales/le polizie cantonali</i>) 	Pagal VIS reglamento 15 ir 17 straipsnius.
2)	<ul style="list-style-type: none"> — Šveicarijos sienos apsaugos tarnyba (<i>Schweizer Grenzwachtkorps/ Corps suisse des gardes-frontière/Corpo delle guardie di confine svizzere</i>) — Kantonų policijos pajėgos (<i>Die kantonalen Polizeibehörden/les polices cantonales/le polizie cantonali</i>) 	Pagal VIS reglamento 18 ir 20 straipsnius.
3)	<ul style="list-style-type: none"> — Šveicarijos sienos apsaugos tarnyba (<i>Schweizer Grenzwachtkorps/ Corps suisse des gardes-frontière/Corpo delle guardie di confine svizzere</i>) — Kantonų policijos pajėgos (<i>Die kantonalen Polizeibehörden/les polices cantonales/le polizie cantonali</i>) 	Pagal VIS reglamento 19 ir 20 straipsnius.
4)	— Migracijos valstybės sekretoriatas (<i>Staatssekretariat für Migration/ Secrétariat d'Etat aux migrations/Segreteria di Stato della migrazione</i>)	Pagal VIS reglamento 21 ir 22 straipsnius.
5)	— Migracijos valstybės sekretoriatas (<i>Staatssekretariat für Migration/ Secrétariat d'Etat aux migrations/Segreteria di Stato della migrazione</i>)	Pagal VIS reglamento 41 straipsnio 4 dalį.

V

(Nuomonės)

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA (EPSO)

PRANEŠIMAS APIE VIEŠUOSIUS KONKURSUS

(2016/C 187/05)

Europos personalo atrankos tarnyba (EPSO) rengia viešuosius konkursus

EPSO/AD/323/16 – TYRĖJAI (AD 7), besispecializuojantys šiose srityse:

1. Tyrėjai: ES išlaidos, kova su korupcija
2. Tyrėjai: maitai ir prekyba, tabakas ir suklastotos prekės

EPSO/AD/324/16 – TYRĖJAI (AD 9): grupių vadovai

Pranešimas apie viešuosius konkursus bus paskelbtas 24 kalbomis 2016 m. gegužės 26 d. *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* C 187 A.

Daugiau informacijos pateikta EPSO interneto svetainėje <http://blogs.ec.europa.eu/eu-careers.info/>

KITI AKTAI

EUROPOS KOMISIJA

Paraiškos paskelbimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų 50 straipsnio 2 dalies a punktą

(2016/C 187/06)

Šiuo paskelbimu suteikiama teisė pareikšti prieštaravimą paraiškai pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 ⁽¹⁾ 51 straipsnį.

BENDRASIS DOKUMENTAS

„KORČULANSKO MASLINOVO ULJE“**ES Nr.: HR-PDO-0005-01351 – 1.7.2015****SKVN (X) SGN ()****1. Pavadinimas (-ai)**

„Korčulansko maslinovo ulje“

2. Valstybė narė arba trečioji šalis

Kroatija

3. Žemės ūkio produkto arba maisto produkto aprašymas**3.1. Produkto rūšis**

1.5. klasė. Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.)

3.2. Produkto, kurio pavadinimas nurodytas 1 punkte, aprašymas

„Korčulansko maslinovo ulje“ yra ypač grynas alyvuogių aliejus, tik mechaniniu būdu tiesiogiai spaudžiamas iš alyvmedžių vaisių.

Tiekiamas rinkai, „Korčulansko maslinovo ulje“ turi pasižymėti šiomis fizinėmis ir cheminėmis savybėmis:

— laisvųjų riebalų rūgščių kiekis $\leq 0,6\%$,— peroksidų skaičius ≤ 6 mmol O₂/kg,— K232 $\leq 2,50$,— K270 $\leq 0,22$,

— spalva – nuo auksinės geltonos iki žalios,

— stiprus neprinokusių vaisių ir alyvmedžių lapų aromatas (vaisių aromato mediana – $\geq 2,5$),— stiprus ir vienodas skonis, kintantis nuo intensyviai kartaus iki aštraus su ilgai išliekančiu poskoniu (kartumo ir aštrumo mediana – ≥ 3).

(¹) OL L 343, 2012 12 14, p. 1.

3.3. Pašarai (taikoma tik gyvūniniams produktams) ir žaliavos (taikoma tik perdirbtiems produktams)

Pagrindinės „Korčulansko maslinovo ulje“ gamybos žaliavos yra vietos veislių „Lastovka“ ir „Drobnica“ alyvuogės, nesumaišytos arba sumaišytos, kai maišytų rūšių alyvuogių dalis produkte neviršija 80 %. Kitų 4 punkte nustatytoje geografinėje vietovėje auginamų veislių alyvuogės sudaro ne daugiau kaip 20 % visų gaminant „Korčulansko maslinovo ulje“ perdirbamų alyvuogių ir galutinio produkto kokybei didelio poveikio neturi.

3.4. Specialūs gamybos veiksmai, atliktini nustatytoje geografinėje vietovėje

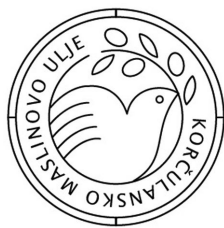
Visi „Korčulansko maslinovo ulje“ gamybos etapai (alyvuogių auginimas, derliaus nuėmimas ir perdirbimas) turi būti vykdomi 4 punkte nurodytoje geografinėje vietovėje.

3.5. Specialios produkto registruotu pavadinimu pjaustymo, trynimo, pakavimo ir kt. taisyklės

Siekiant išsaugoti specifines organoleptines aliejaus savybes ir kokybę (kokybė galėtų suprastėti, jei aliejus būtų perkeliamas iš vienos vietos į kitą), jis turi būti ir sandėliuojamas ir išpilstomas į butelius 4 punkte nurodytoje geografinėje vietovėje. Visi vėlesni aliejaus perkėlimai už nustatytos geografinės vietovės ribų arba gabenimas ilgesniais atstumais jūra, turint omenyje, kad transporto jungčių tarp Korčulos salos ir žemyno greičiausiai nėra daug, galėtų galiausiai turėti neigiamą poveikį aliejaus kokybei. Dėl šių priežasčių produktas negali būti išpilstomas į butelius už nustatytos geografinės vietovės ribų. „Korčulansko maslinovo ulje“ tiekiamas rinkai (tamsiuose) stikliniuose ne didesniuose kaip 1 l talpos induose.

3.6. Specialios produkto registruotu pavadinimu ženklinimo etiketėmis taisyklės

Produkto etiketėje turi būti nurodyti derliaus nuėmimo metai. Ant kiekvieno rinkai tiekiamo aliejaus indo turi būti bendras skiriamasis ženklas. Bendras skiriamasis ženklas turi atitikti toliau pateiktą pavyzdį.



Visi šios kilmės vietos nuorodos naudotojai, tiekiantys produktą rinkai pagal jo specifikaciją, turi teisę naudoti bendrą skiriamąjį ženklą vienodomis sąlygomis.

4. Glaustas geografinės vietovės apibūdinimas

„Korčulansko maslinovo ulje“ gamybos vietovė apima visą Korčulos salą, t. y. Vela Lukos, Blato, Smokvicos, Čaros, Račiščės, Pupnato, Žrnovo, Korčulos ir Lumbarbos kadastrines savivaldybes.

Korčulos sala iš vakarų yra atskirta nuo Hvaro salos 15 km pločio Korčulos sąsiauriu, iš šiaurės – 2,5 km pločio Pelješaco sąsiauriu nuo Pelješaco pusiasalio, o iš pietų – 13 km pločio Lastovo sąsiauriu nuo Lastovo salos.

5. Ryšys su geografine vietove

Geografinės vietovės specifiškumas

Korčulos salos teritorija yra kalnuota, sudaryta daugiausia iš uolų, o ariamos žemės yra nedaug. Nuo ariamos žemės buvo nurinktos uolienos ir tose vietose suformuotos terasos. Tokios surinktos uolienos tada yra naudojamos becementėms tvoroms, kuriomis apjuosiamos terasos. Becementės tvoros sulaiiko terasose esantį derlingą dirvožemį. Kitaip tariant, jos saugo, kad dirvožemio nenuplautų lietus. Į tą terasose supiltą derlingą dirvožemį, apjuostą becemente tvora, sodinami daugiausia vietos veislių („Lastovka“ ir „Drobnica“) alyvmedžiai.

Ariama žemė daugiausia yra dviejų rūšių: terasinis pradžiažemis ir lauko pradžiažemis. Pradžiažemiai dažniausiai yra sudaryti iš kalkinių rudžemių ir raudonžemių *terra rossa*.

Korčulos saloje vyrauja Viduržemio jūros klimatas, kuriam būdingos švelnios žiemos ir sausos bei karštos vasaros. Didelis saulės šviesos kiekis lemia aukštą vidutinę temperatūrą. Vidutinė metinė temperatūra Korčulos saloje yra 15,6 °C– 16,8 °C. Karščiausias mėnuo yra liepa (vidutinė temperatūra 25,9 °C), o šalčiausias – vasaris (vidutinė temperatūra 9,1 °C).

Pagal saulės šviesos kiekį Korčulos sala puikiai tinka alyvuogėms auginti. Daugiausiai saulės šviesos sala gauna liepos mėnesį (373,7 val. arba apie 12 val. saulės šviesos per dieną), o gruodžio mėnesį saulės šviesos yra mažiausiai (125,3 val. arba apie 4 val. per dieną).

Vertinant pagal metinį kritulių kiekį, Korčulos salai būdingas drėgnas klimatas. Daugiausiai kritulių iškrenta šaltesnė metų dalį, nuo spalio iki kovo mėn., – tada vidutinis mėnesio kritulių kiekis yra 80–150 mm. Mažiausiai kritulių iškrenta nuo birželio iki rugpjūčio mėn. – vidutiniškai 30–45 mm.

Žmogaus veiksniai

Korčulos salos gyventojai daugiausia prisidėjo prie salos kraštovaizdžio formavimo. Alyvuogių augintojai įdirbo uolėtą ir kalnuotą teritoriją, paversdami ją terasomis išdėstyta ariamąja žeme ir pritaikydami alyvmedžiams auginti becemente tvora apjuostuose plotuose. Patekti į kalnuose išsidėsčiusias terasas nelengva, todėl neįmanoma naudoti didelės technikos. Derlius nuimamas rankomis, naudojant rankines mechanines priemones.

Nuo priešistorinių laikų Korčulos sala nuolat priklausė vis kitiems savininkams, o salos gyvenimui ir pelningų pasėlių raidai poveikį darė daug istorinių įvykių. Daugybė istorinių faktų liudija, kad Korčulos saloje alyvuogės buvo auginamos ir alyvuogių aliejus iš jų buvo spaudžiamas dar nuo senovės graikų kolonizacijos laikų, taip pat romėnų ir venecijiečių valdymo laikotarpiu. Tų laikų, kai Korčula buvo valdoma venecijiečių, rašytiniuose šaltiniuose teigiama, kad „Venecijos Vyriausybė supirkdavo aliejų labai žema kaina, todėl salos gyventojai pradėjo verstis kontrabanda“. „Nors buvo įvestos griežtos baudos, skaičiai rodo, kad Korčulos aliejus buvo gabenamas net į Triestą.“ (S. Dokoza, *Iz gospodarske i društvene povijesti Blata do XVIII. st.*, Zbornik radova Blato, 2003 m.).

Produkto savitumas

„Korčulansko maslinovo ulje“ savitumą lemia vietos veislių („Lastovka“ ir „Drobnica“) alyvuogių, kurios sudaro 80 % Korčulos saloje auginamų alyvuogių, naudojimas.

Pavle Bakarić savo moksliniame darbe (*Elajografija otoka Korčule* (1995 m.)) teigia, kad vietos veislių „Lastovka“ ir „Drobnica“ alyvuogės skiriasi nuo kitų Korčulos saloje auginamų veislių („velika Lastovka“, „Vrtušćica“, „Oblica“) alyvuogių savo morfologinėmis, biologinėmis ir prekinėmis savybėmis. Jis taip pat teigia, kad šviežiose šių dviejų rūšių alyvuogėse yra daugiau aliejaus nei šviežiose kitų veislių alyvuogėse (16,40 %–24 %).

„Korčulansko maslinovo ulje“ savitumą lemia jo aromatas (primenantis neprinokusius vaisius ir alyvmedžių lapus) ir skonis (vienodai vidutiniškai ar intensyviai kartus ir aštrus), kuris susiformuoja dėl šiame aliejuje esančio didelio bendro fenolių kiekio, nuo kurio priklauso juslinės aliejaus savybės, t. y. kartumas ir aštrumas. Tai įrodyta moksliniais tyrimais (M. Žanetić, D. Škevin, E. Vitanović, M. Jukić Špika ir S. Perica, *Ispitivanje fenolnih spojeva i senzorski profil dalmatinskih djevičanskih maslinovih ulja*, „Pomologia croatica“ 17 tomas, 2011 m.), kuriuos atliekant nustatyta, kad iš veislių „Lastovka“ ir „Drobnica“ alyvuogių išspaustame aliejuje bendras fenolių kiekis yra didesnis (daugiau kaip 350 mg/kg), nei iš kitų tirtų veislių („Oblica“ ir „Levantinka“) alyvuogių išspaustame aliejuje – jame bendras fenolių kiekis buvo 161,15 mg/kg. Taip pat nustatyta, kad iš visų tirtų veislių daugiausia hidroksitirozolio (214,32 mg/kg) buvo veislės „Lastovka“ alyvuogių aliejuje, o daugiausiai tirozolio (84,37 mg/kg) – veislės „Drobnica“ alyvuogių aliejuje. Iš veislių „Lastovka“ ir „Drobnica“ alyvuogių išspaustame aliejuje yra fenolio junginių, dėl kurių aliejus yra labai atsparus oksidavimuisi ir gali būti vartojamas ilgą laiką. Didelis fenolio junginių kiekis lemia „Korčulansko maslinovo ulje“ kartumą ir aštrumą (kartumo ir aštrumo mediana yra ≥ 3), o geriausia šių savybių pusiausvyra būdinga veislių „Drobnica“ ir „Lastovka“ alyvuogėms, iš kurių spaudžiamas nurodytas aliejus.

Šiandien Korčulos saloje alyvuogės augina ir alyvuogių aliejų gamina apie 1 000 žemės ūkio valdų ir 10 alyvuogių spaudyklų. Alyvuogių auginimas yra svarbi salos ekonominė veikla, o pavadinimas „Korčulansko maslinovo ulje“ vis dar naudojamas kasdienėje šnekamojoje kalboje ir prekyboje (pristatymo ir gabenimo važtaraštis, *Presa d.o.o.*, *Zlokić d.o.o.*, 2014 m.).

Priežastinis ryšys

Korčulos salos specifinės dirvožemio bei klimato sąlygos ir žmogaus veikla yra svarbūs veiksniai, suteikiantys aliejui „Korčulansko maslinovo ulje“ savitumą.

Vietos gyventojai salos uolėtą ir kalnuotą teritoriją pavertė dirvožemiu užpiltomis terasomis, kurias apjuosė becementėmis tvoromis, kad jos būtų tinkamos įdirbti. Terasose daugiausia buvo suformuotos veislių „Lastovka“ ir „Drobnica“ alyvmedžių giraitės. Tvoromis apjuostos terasos, kuriose auga alyvmedžiai, yra autentiškas salos kraštovaizdžio bruožas.

Augintojai pasirinko veisles „Lastovka“ ir „Drobnica“, nes jos geriausiai auga saloje vyraujančiomis specifinėmis dirvožemio ir klimato sąlygomis. Šių veislių alyvuogės sudaro 80 % visų Korčulos saloje užauginamų alyvuogių.

Dėl geografinės Korčulos salos padėties jai būdinga labai aukšta dienos temperatūra ir joje daug saulėtų valandų. Šios sąlygos yra palankios alyvmedžiams auginti ir alyvuogėms nokinti. Visų pirma tai pasakytina apie veisles „Lastovka“ ir „Drobnica“, kurios yra ypač atsparios sausras ir kurių derliaus nuėmimo laikotarpis yra ypač ilgas (nuo spalio mėn. iki vasario mėn. pradžios).

Kadangi alyvuogės skinamos rankomis, vietos augintojai gali pasirinkti idealiausiai tinkantį derliaus nuėmimo laiką, kurio tiesioginis rezultatas – didelis fenolių kiekis alyvuogėse, suteikiantis „Korčulansko maslinovo ulje“ vidutiniškai arba intensyviai kartų ir aštrų skonį.

Didesnis fenolių kiekis iš veislių „Lastovka“ ir „Drobnica“ alyvuogių pagamintame aliejuje tiesiogiai priklauso ir nuo specifinių Korčulos salos klimato sąlygų – didelio saulėtų valandų skaičiaus ir mažo kritulių kiekio vasaros mėnesiais. Atlikus tyrimus nustatyta, kad „Korčulansko maslinovo ulje“, skirtingai nei iš kitų rūšių alyvuogių pagamintame aliejuje, yra daugiau fenolių, suteikiančių „Korčulansko maslinovo ulje“ savitumo.

Nuoroda į paskelbtą produkto specifikaciją

(Šio reglamento 6 straipsnio 1 dalies antra pastraipa).

<http://www.mps.hr/UserDocImages/HRANA/KORCULANSKO%20MASLINOVO%20ULJE/2016-4-6%20-%20Izmijenjena%20Specifikacija%20proizvoda.pdf>

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LUXEMBURGAS

LT